



# ST. BENEDICT THE ABBOT CHURCH

Houston, TX 77045  
Fax 713-433-3949

Telephone: 713-433-9836 or 713-433-9837  
www.stbenedictchurchhouston.org

August 2, 2015  
18th Sunday of  
Ordinary Time

## Multiplication of Loaves

We read in the Gospel of the last Sunday that Jesus multiplied five loaves and two fish and used them to feed five thousand people; and when all were satisfied twelve baskets of the fragments that left over were collected (Mt 14:13-21; Mk 6:30-44; Lk 9:10-17; Jn 6:1-15). The unlimited love, generosity and care of the Creator for the creatures are clearly demonstrated in this passage. The world in which we live and all that it contains such as the sun, the air, the water, the moon and so on are living signs of God's overwhelming generosity towards us. The passion and death of our Lord Jesus Christ for our salvation, especially the institution of the Holy Eucharist as food for our journey to eternal life are equally visible signs of God's endless love and generosity for us (Mt 26:26-29; Mk 14:22-26; Lk 22:19-20; 1 Cor 11:23-27). The gifts which the Holy Spirit is showering on us everyday are remarkable signs of God's immeasurable love and care for us (Acts 2:1-47; 1 Cor. 12:1-31; 13:1-13; 14:1-40). God is greater than our problems and God is ever ready to help us always. May the Holy Spirit inspire us and enable us to present our problems to God in the upcoming Mass for the sick and the needy at Saint Benedict the Abbot Catholic Church Houston, on Friday, the 07th of August 2015 from 07:00 P.M., to 11:00 P.M. Come, one! Come All!! Father Clement Uchendu C.S.Sp.

## Multiplicación de los Panes

Leemos en el Evangelio del último domingo que Jesús multiplicó cinco panes y dos peces y los utilizó para alimentar a cinco mil personas; y cuando todos estaban satisfechos doce canastos de los pedazos que sobraron se recogieron (Mt 14: 13-21; Mc 6: 30-44; Lc 9: 10-17; Jn 6, 1-15) La generosidad el cuidado y el amor ilimitado del Creador hacia las criaturas se demostró claramente en este pasaje. El mundo en que vivimos y todo lo que contiene, tales como el sol, el aire, el agua, la luna y etcétera son los signos de la generosidad viva y abrumadora de Dios hacia nosotros. La pasión y la muerte de nuestro Señor Jesucristo para nuestra salvación, sobre todo, la institución de la Santa Eucaristía como alimento para nuestro viaje hacia la vida eterna son igualmente signos visibles del amor infinito y la generosidad de Dios para nosotros (Mt 26: 26-29; Mc 14, 22-26; Lc 22: 19-20; 1 Corintios 11: 23-27). Los dones que el Espíritu Santo está derramando sobre nosotros todos los días son signos notables del amor inconmensurable de Dios y la preocupación de Dios por nosotros (Hechos 2 : 1-47; 1 Corintios 12: 1-31; 13.: 1-13; 14: 1-40). Dios es más grande que nuestros problemas y Dios está siempre dispuesto a ayudarnos. Que el Espíritu Santo nos inspire y nos ayude a presentar nuestros problemas a Dios en la próxima Misa por los enfermos y los necesitados en San Benedito Abad de la Iglesia Católica Houston, el viernes, el 07 de Agosto 2015, del 19h00 a 23h00. Venga, uno! Vengan Todos!! Padre Clemente Uchendu C.S.Sp.

## Multiplication des pains

Nous lisons dans l'Évangile du dimanche dernier que Jésus multiplia cinq pains et deux poissons et les a utilisés pour nourrir cinq mille personnes; et quand tous étaient satisfaits douze paniers des morceaux qui restaient ont été recueillies (Mt 14: 13-21; Mc 6: 30-44; Lc 9: 10-17; Jn 6: 1-15) L'amour infini, la générosité et les soins illimités du Créateur vers les créatures sont clairement démontrés dans ce passage. Le monde dans lequel nous vivons et tout ce qu'il contient; comme le soleil, l'air, l'eau, la lune et ainsi de suite sont des signes vivants d'une grande générosité de Dieu pour nous. La passion et la mort de notre Seigneur Jésus-Christ pour notre salut, en particulier l'institution de l'Eucharistie comme la nourriture pour notre voyage vers la vie éternelle sont des signes tout aussi visibles d'amour infini de Dieu et sa générosité pour nous (Mt 26: 26-29; Mc 14: 22-26; Lc 22: 19-20; 1 Co 11, 23-27). Les dons que l'Esprit Saint est en train de verser sur nous comme une douche sur nous tous les jours sont des signes remarquables des soins et amour inconmensurable de Dieu pour nous. (Actes 2 : 1-47; 1 Cor 12: 1-31; 13.: 1-13; 14: 1-40). Dieu est plus grand que nos problèmes et Dieu est toujours prêt de nous aider. Que l'Esprit Saint nous inspire et de nous aide de présenter nos problèmes à Dieu dans la prochaine messe pour les malades et les nécessiteux à Saint Benoît Abbé de l'Église Catholique Houston, le vendredi Du 07 Août of 2015, de 19h00, à 11h00 Allons, Viens un! Venez Tous !! Père Clément Uchendu C.S.Sp.

# 18th Sunday of Ordinary Time/18° Domingo de Tiempo Ordinario



## MASS INTENTIONS INTENCIONES DE MISA

August 1 thru 8, 2015

El 1 al 8 de agosto del 2015

Sat.9:00 am Andrea Villagomez (Presentation)  
5:00 pm Prosper Chretien, Anna & Saprina (Healing , Deliverance)  
7:00 pm Juan Barron (+); Antonio Barron (+); Sophia Bolanos (Sanación); Almas del purgatorio  
Sun 8:30 am  
10:15 am Renee Arismendez (+); Rodney Arizmendez (+); Angelica Maria Aguilera (+); Maria Calixta Alvarez (+); Brigido Leyva (Acción de Gracias)  
12:00 pm Marina Montoya B'Day  
Mon 9:00am  
Tues 9:00am  
Wed 9:00 am  
Thu 9:00 am  
Fri 9:00 am Harry, Jimmie, Mattie Meullion (Healing) Ruby Jones (healing & deliverance)  
Sat 9:00 am Miranda Zaragoza (Presentation) Nayeli Lopez (Presentation)

To request a mass intention please come to the office.  
Para pedir intención de misa, por favor venga a la oficina.

### Please Pray For

Agnes McGray, Filiberto Bernal, Paul & Patsy Papillion, Onofre Ruiz, Betty Trahan, Arcelia Bernal, Doris Hubbard, Hilda Fontenot, Kathy Davis, Hortense Murphy, Kerry Langehennig, Neno Garcia, Jimmie Meullion, Harry Meullion, Michael Meullion, Shirley Landry, Martha Gaitan, Josie Darbonne, Steve Rosenauer, Frank Garcia, Charlie Reed Jr., Fr. Huy Dinh, Jerry Bean, Lontonbra Banks, Arthur Goudeau Sr., Corine Charles, Rodolfo Reyes, Veronica Duncan, Mary Ramirez, Lanise York, Jesus Estrada R., Viola Medina, Edward T. Bean, Woodell Bean

### Healing Mass/Misa de Sanación

Every first Thursday of the month. *Misa de sanación el primer jueves de cada mes.*

### Sacred Heart of Jesus Mass/Misa Sagrado Corazón

Every first Friday of the month. *Misa del Sagrado Corazón de Jesús cada primer viernes del mes.*

## BUDGET FOR 2015-2016: \$350,000

SUNDAY OFFERING/OFRENDAS DEL DOMINGO  
7/26/2015 - \$6,810.00 Children/Niños: \$98.00

### SECOND COLLECTION / SEGUNDA COLECTA:

Parish / Parroquia  
\$1,484.00

### SUNDAY OFFERING UP TO DATE:

\$29,133.00

Thank you for your continuous generous contributions.  
*Gracias por sus continuas generosas contribuciones.*

### Links:

www.stbenedictchurchhouston.org  
www.archgh.org  
www.houstonvocations.com  
www.rc.net/focolare  
www.catholicexchange.com  
Stbenedict.Lifeteen@gmail.com



## Fall Bazaar



### The 2015 Fall Bazaar Committee

is busily preparing for our major parish fundraiser. To assure success for this event we need entire parish support. Together we can be successful in this endeavor. Please volunteer to work now!! For additional information contact Heriberto Figueroa 713-459-9553 or Antonia Robinson 832-470-7875. We need your help.

### El comité del 2015 Bazar

se esta preparando para nuestro evento mayor. Para lograr un exitoso evento necesitamos su ayuda y apoyo de toda la parroquia. Juntos lograremos que nuestro bazar sea un éxito. Les pedimos que sean voluntarios para trabajar en nuestra bazar. Para mas información comunícate con Heriberto Figueroa 713/459-9553 o con Antonia Robinson 832/470-7875. Necesitamos de su ayuda.

### 2015 OEC Registration / Registración OEC 2015 (Doctrina)

Sunday, August 9, 2015 - Friday, August 14, 2015, from 10 AM - 2 PM  
*Domingo 9 de agosto al Viernes 14 de agosto; de 10 am al 2 pm*

**Pastoral Council Meeting** Friday, August 14th from 7-9 pm. All leaders please make plans to attend.

**Junta Consejo Pastoral** el Viernes 14 de Agosto de 7-9 pm. Lideres favor de hacer planes de asistir.

**Please be aware of the following Masses:** Transfiguration of the Lord Thursday 9 am in English, 7pm in Spanish; Healing Mass Friday August 7 at 7 pm

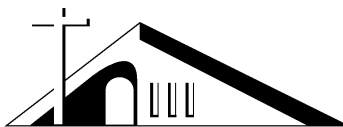
**Favor de tomar en cuenta las siguiente Misas:** La Transfiguración del Señor el Jueves 9 am en ingles, 7 pm en español; Misa de Sanación el viernes 9 am en ingles, 7 pm en español.

**The bread and wine** that were used this weekend were donated by Ruth Ramirez & Enrique Aguilera in loving memory of their daughter Angelica Maria Aguilera.

**El vino y el pan** que se usaron este fin de semana fueron donados por Ruth Ramirez y Enrique Aguilera en memoria de su hija Anglica Maria Aguilera.

**The beautiful flowers** that adorn the altar were donated by Abraham Chiyedath in thanksgiving for blessings received.

**Las bellas flores** que adorna el altar fueron donados por Abraham Chiyedath en acción de gracias por bendiciones recibidas.



## The Week Ahead

### NEXT WEEK'S

The second collection of  
August 9 is for:  
Infirm Priest  
Fellowship: Carnival

### LA SEMANA SIGUIENTE:

La segunda colecta  
de 9 de Agosto es para:  
Sacerdotes Enfermos  
Convivio: Carnaval

### DSF/FSD

Goal/Meta: \$35,000.00  
Total Pledged/Total Prometido: \$29,259.08  
Total Paid/Total Pagado: \$22,458.54  
By Families/Familias: 157

### THIS WEEK'S SPONSOR:

In Loving Memory of  
A.B. Whitney, Nolia & Maurice Newman, Mary Dean, Katherine Porch, Royla Carmouche & Hubert Carmouche  
From Mr. & Mrs. J. Roy Newman